



# Bord ta' l-Arbitragg dwar Artijiet

**Magistrat Francesco Depasquale**

**Seduta ta' nhar l-Erbgha tmintax (18) ta' Novembru 2015**

**Rikors Numru 15/05 FDP**

**Kummissarju ta' l-Art**

**vs**

**Carmen Ciangura u, b'digriet tal-24 ta' Gunju 2010, gie ammess *in statu et termini* Carmelo Ciangura.**

Il-Bord:-

Ra ir-rikors ippresentat mill-Kummissarju ta' l-Art fis-27 ta' Mejju tas-sena 2005 fejn ippremetta illi l-intimata giet notifikata b'Avviz ta' Ftehim datat 11 ta' Jannar 2001 fejn giet infurmata illi l-kumpens ghax-xiri assolut bhala franka u libera ta' l-Utile Dominju Perpetwu ta' bicca art f'Birkirkara illi minnha hija għandha sehem flimkien ma' zewgha Carmelo Ciangura, tal-kejл ta' madwar 1,114.80 metri kwadri, li tmiss mill-punent u min-nofs in-nhar ma propjeta' ta' Carmelo Vella u ohrajn, u mill-lvant u mix-xlokk ma' propjeta' tal-Gvern huwa ta' Lm1.

L-intimata permezz ta' ittra ufficjali datata 16 ta' Jannar 2001, ddikjarat illi ma kientex qed taccetta il-kumpens stante illi kienet qed tippretendi l-hlas tas-somma ta' sitta u tletin elf, sitt mijha u disgha Liri Maltin, sebgha u hamsin centezmu (Lm36,609.57).

Kien għalhekk illi r-rikorrenti talab lill-Bord jordna lill-intimati biex jittraferixxu b'titolu ta' xiri assoluta bhala franka u libera l-art fuq imsemmija, jiffissa l-kumpens relativ u jinnomina nutar biex jiġi pubblika l-kuntratt f'data u hin stabbilit mill-Bord kif ukoll jinnomina kuratur biex jidher ghall-eventwali kontumaci, u dana skond id-disposizzjonjet tal-Kap 88.

Ra ir-risposta ta' l-intimati ippresentata fl-10 ta' Gunju 2005 fejn, preliminarjament, stqarret illi l-gudizzju ma kienx integrū stante illi r-ragħ tagħha, Carmel Ciangura, ma kienx gie imharrek fil-kaz, filwaqt illi fuq il-meritu, insistiet illi l-valur minnha indikat fl-Ittra Ufficjali tagħha għadu qed jiatalab u saħqet illi l-kumpens ma kienx riflessjoni tal-veru kumpens li jingieb fuq is-suq u ma jiriflettix l-valur tal-art fiz-zmien tan-notifika tal-avvix filwaqt illi avzat li f'kaz li l-kumpens

propost mill-Kummissarju jintlaqa minn dana il-Bord, il-Bord ikun qieghed jilledi d-drittijiet fondamentali tagħha imħarsa mill-Kostituzzjoni Maltija u l-KOnvenzjoni Ewropeja għad-Drittijiet tal-Bniedem.

Ra illi fis 7 ta' Novembru 2005 il-partijiet qablu illi kellhom jirregolaw ruhhom dwar l-ewwel eccezzjoni ta' l-intimat relatata man-nuqqas ta' integrata' tal-gudizzju.

Ra illi fil 15 ta' Gunju 2006 ir-rikorrenti iddikjara illi Carmelo Ciangura ma kellux jissejjah fil-kawza stante illi rrisposta ghall- Avviz tal-Ftehim datat 8 ta' Jannar 1997 tardivament.

Ra illi fid 9 ta' Novmebru 2006 gew ippresentati dokumenti mill-Kummissarju tal-Artijiet in sostenn ta' l-oggezzjoni tagħhom fuq imsemmija w il-kawza thalliet ghall-provvediment.

Ra illi fis 6 ta' Novembru 2008 l-Bord issospenda l-ghoti tal-provvediment peress illi kien jenhtieg illi jigi esebit l-Avviz tal-Ftehim datat 11 ta' Jannar 2001.

Ra in-Nota tal-Kummissarju tal-Artijiet ippresentata fid 9 ta' Dicembru 2009 fejn esebixxa l-Avviz tal-Ftehim lill-intimata datata 11 ta' Jannar 2001 (fol 40) kif ukoll in-Notifika tad-Dikjarazzjoni tal-President ta' Mala (fol 43) u id-Dikjarazzjoni tal-President ta' Malta datata 24 ta' Gunju 1977 (fol 44).

Ra illi fl-24 ta' Gunju 2010 il-Bord ordna illi Carmelo Ciangura jigi ammess in statu et terminis.

Ra illi fit 23 ta' Novembru 2010 il-Bord appunta lill-Periti Alan Saliba u Joseph Briffa sabiex jassistuh.

Ra ix-xhieda tal-Perit **Antoine Zammit** datat 3 ta' Marzu 2011 u l-istima minnu ppresentata a fol 64 tal-process.

Ra in-nota spjegattiva ippresentata mill-Kummissarju ta' l-Artijiet fid 9 ta' Marzu 2011 (fol 68).

Ra ix-xhieda ta' **Carmelo Ciangura** mogħtija fis 26 ta' Mejju 2011.

Ra ix-xhieda ultejuri tal- Perit Anton (jew Antoine) Zammit mogħtija fis 6 ta' Ottubru 2011.

Ra ix-xhieda tal-Perit **Carmen Sutton** mogħtija fis 6 ta' Ottubru 2011.

Ra ix-xhieda ta' **Angelo Bonanno** mogħtija fis 6 ta' Ottubru 2011.

Ra il-kuntratti ta' xiri esebiti mill-intimati fis 6 ta' Ottubru 2011 (fol 99).

Ra ix-xhieda ta' **Ivor Robinich**, rappresentant tal-MEPA, mogħtija fl-1 ta' Dicembru 2011.

Ra id-dokumenti ossija ritratti esebiti mill-intimati fl-1 ta' Dicembru 2011 (fol 110).

Ra ix-xhieda tal-Perit **Stefan Scotto** prodott mir-rikorrenti fis 7 ta' Marzu 2012 u d-dokumentazzjoni minnu ppresentata

Ra illi fis 7 ta' Marzu 2012 l-intimat iddikjara illi ma kellux aktar provi x'jippresenta.

Ra ix-xhieda in kontro ezami tal-Perit Stefan Scotto mogħtija fit 13 ta' Gunju 2012.

Ra illi fit 13 ta' Gunju 2012 il-partijiet iddikjaraw illi ma kellhomx aktar provi u ghalhekk il-Bord għarraf lill-Membri Teknici illi setghu jirrelataw fuq il-provi illi kien hemm.

Ra illi fis 6 ta' Lulju 2012 il-Periti Teknici ippresentaw ir-rapport tagħhom. (fol 135)

Ra illi fit 28 ta' Jannar 2013 l-intimati, wara ir-rapport tal-Periti Teknici, talbu u ppresentaw kontestwalment dokumentazzjoni addizzjonali, liema talba giet michuda mill-Bord fit 13 ta' Frar 2013.

Ra id-domandi in eskuzzjoni ta' l-intimati ippresentati fit 28 ta' Jannar 2013 u ir-risposti tal-Periti Teknici ippresentati fit 8 ta' Mejju 2013.

Ra illi fit 8 ta' Mejju 2013 il-kawza giet differita għas-sentenza bil-fakolulta ta' sottomissjonijiet bil-miktub tal-partijiet.

Ra is-sottomissjonijiet ta' l-intimati Ciangura ippresentati fl-1 ta' Awissu 2013.

Ra is-sottomissjonijiet tar-rikorrenti Kummissarju ta' l-Artijiet ippresentati fil 11 ta' Settembru 2013.

Josserva illi fil 15 ta' Lulju 2015, dana il-Bord, kif kompost, ha konjizzjoni tal-process kif lilu assenjat u ddiferixxa il-kawza għas-sentenza ghallum.

## Ikkunsidra

Jirrizulta illi l-Periti Teknici, fir-rapport tagħhom ippresentat fis 6 ta' Lulju 2012, għamlu s-segmenti osservazzjonijiet u konkluzjonijet:

3. *Kif jirrizulta mill-provi, l-intimata giet notifikata mir-rikorrenti b'Avviz ta' Ftehim datat 11 ta' Jannar 2001 illi, ghax-xiri assoluta bhala franka u libera tal-Utile Dominju Perpetwu ta' bicca art f'Birkirkara li minnha hija għandha sehem flimkien ma' zewgha Carmelo Ciangura (li permezz ta' digriet datat 24 ta' Gunju 2010 kien ammess in statu et terminis f'dawn il-proceduri bhala intimat) – tal-kejl ta' madwar 1,114.80 metri kwadri, li tmiss mill-Punent u minn Nofsinhar ma' propjta' ta' Carmelo Vella u oħrajn, u mill-Lvant u mix-Xlokk ma' propjeta' tal-Gvern, kif deskritta fl-istess Avviz għall-Ftehim u skont l-Avviz Numru 380 mahrug u ppubblikat fil-Gazzetta tal-Gvern tal-1 ta' Lulju 1977, ir-rikorrent kien qed joffri kumpens ta' Lira Maltija (Lm1), ekwivalenti għal zewgt Euros u tlieta u tletin centezmu (€2.33), għall-intjet skond stima tal-Perit Carmen Sutton tal-21 ta' April 1995, fejn stamt ukoll id-Dirett Dominju ta' l-istess art fl-ammont ta' hames mijja u sebħha u hamsin liri Maltin u erbghin centezmu (Lm557.40), ekwivalenti għal elf, mitejn u tmienja u disghin Euro u tletin centezmu (€1,298.39).*
4. *L-intimata ddikjaraw illi hija mhix qed taccetta din l-offerta u ghalkemm fir-rikors promotur ir-rikorrenti jsemmi li l-intimata talbet is-somma ta' sitta u tletin elf, sitt mijja u disgha Liri Maltin u sebħha u hamsin centezmu (Lm36,609.57) ekwivalenti għal hamsa u tmenin elf, mitejn u sebħha u sebħgin Euro u sitta u tletin centezmu (€85,277.36) permezz ta' ittra ufficjali tas-16 ta' Jannar 2011, l-Ittra Ufficjali tal-intimati, li tinstab fl-atti, hi dik tas-27 ta' Gunju 1997 (a fol 13) fejn l-intimati iddikjaraw illi "il-kumpens mhix qed tigi accettata minħabba l-fatt illi l-art huwa ekwivalenti għal tumolo, jigifieri hames plots, li fl-1977 kien jiġi stamt bhala elfejn Lira kull plot, jigifieri ghaxart elef Liri Maltin (Lm10,000) komplexsivament. Barra minn hekk, l-imghax fuq l-istima jammont għal*

**aktar minn sitta u tletin Liri Maltin (Lm36).**” L-intimata ippresentat ukoll stima tal-perit Anton Zammit abbazi tal-1 ta’ Jannar 2005 (fol 62) fl-ammont ta’ miljun, tlett mijas u erbgha u tmenin elf, hames mijas u wiehed u tmenin Euro u sittin centezmu (€1,384,581.60) jew elf mitejn u tnejn u erbghin Euro għall-metru kwadru (€1,242 mk) fejn ikkunsidra l-art bhala fabrikabbi.

5. Ghalkemm l-art fil-kwistjoni illum tinstab fil-qalba taz-zona residenzjali maghrufa bhala Ta’ Paris f’Birkirkara, fejn illum hemm parti minn Triq il-Girasol u kif ukoll parti mill-appartamenti tal-Gvern, mill-aerial photo tal-1978 a fol 115 tal-process jirrizulta illi sena wara d-Dikjarazzjoni Presidenzjali, Triq il-Girasol kienet għadha lanqas giet iffurmata u għalhekk l-art fil-kwistjoni ma kellhiex faccata fuq it-triq. Għal dawn ir-ragunijiet, l-art fil-kwistjoni qed tigi kkunsidrata bhala agrikola.
6. L-esponenti Membri Teknici kkunsidraw dan kollu, il-lokalita u kif ukoll id-disposizzjonijiet tal-Ordinanza dwar l-Akkwist tal-Artijiet (Kap 88 tal-Ligijiet ta’ Malta) u, bhala rizultat, huma tal-opinjoni illi din l-art għandha tigi kklassifikata bhala agrikola u li l-kumpens li għandu jithallas ghax-xiri tal-intier ta’ din il-propjeta bhala libera u franka u kif deskritta fid-dokumenti esebiti għandu jigi ffissat fl-ammont ta’ tnejn u ghoxrin elf u tlett mitt Euro (€22,300) ekwivalenti għal ghoxrin Euro kull metru kwadru (€20mk), tenut kont il-valur tal-propjeta fid-data tan-notifika tad-Dikjarazzjoni mill-President tal-11 ta’ Jannar 2001.

## Ikkunsidra

Jirrizulta, mill-provi prodotti, illi fl-1 ta’ Lulju 1977, giet ippubblikata id- Dikjarazzjoni Presidenzjali li biha il-Gvern ha pussess ta’ l-art meritu tal-kawza odjerna, ghalkemm innotifika formalment lill-intimati l-ewwel permezz ta’ Ittra Ufficjali datata 8 ta’ Jannar 1997 (fol 18-19) imbgħad regħha innotifika formalment lill-intimati permezz ta’ Ittra Ufficjali ohra, din id-darba datat 11 ta’ Jannar 2001 (fol 43-44).

Jirrizula carament illi meta giet hekk espropriata l-art, ma kien hemm ebda triq iffurmata, kif jidher fir-ritratt esebit mill-intimati a fol 115 tal-process u li ggib id-data tas-sena 1978, jigifieri xhur wara illi saret l-espropriazzjoni u għalhekk l-art ma tistax titqies illi kellha faccata fuq it-triq.

Jirrizulta, għalhekk, illi l-art ma tistax titqies bhala fabrikabbi fil-mument illi l-art ittiehdet mingħand l-intimati.

Il-Bord josserva illi hija prassi kemmxejn dubjuza u possibbilment intiza sabiex tizvija dana il-Bord illi periti mqabbda mil-intimati jghaddu biex jagħmlu stimi għolja jekk mhux esorbitanti, kif jidher illi ghazel jagħmel il-Perit Anton jew Antoine Zammit, anke meta tali stimi huma inverosimili, liema fatt jasal biex il-kredibilita’ ta’ tali xhieda u stimi minnhom mahruga tigi severament mittiefsa.

Il-Bord josserva wkoll illi l-konkluzjonijiet milhuqa mill-Membri Teknici tieghu huma gusti u ekwi u jisthoqq illi jigu kkunsidrati posittivament

## Ikkunsidra

Tenut kont tal-fatti w' konsiderazzjonijiet kollha hawn fuq indikati, il-Bord jasal ghas-segwenti konkluzjonijet:

- L-art għandha titqies bhala agrikola
- Id-data tat-tehid tal-pussess għandha tigi meqjusa bhala dik tal-15 ta' Lulju 1977, ossija gimghatejn wara illi saret il-pubblikazzjoni tad-Dikjarazzjoni Presidenzjali.
- Il-kumpens xieraq ghax-xiri assolut bhala franka u libera ta' l-Utile Dominju Perpetwu ta' l-art għandu jkun ta' tnejn u ghoxrin elf u tlett mitt Euro (€22,300) ekwivalenti għal ghoxrin Euro kull metru kwadru (€20mk)
- A tenur ta' l-Artikolu 12 (3) tal-Kap 88, l-imghax għandu jiddekorri mid-15 ta' Lulju 1977 sad-data meta eventwalment isir it-trasferiment tat-titolu.

## Konkluzjoni

Il-Bord,

Wara illi ra il-provi kollha prodotti quddiemu,

Jgħaddi biex jaqta' u jiddeciedi dina l-vertenza billi

**Jilqa t-talbiet tar-rikorrenti u**

**Jordna** lill-intimati Carmen Ciangura u Carmelo Ciangura jittrasferixxu bhala liberu u frank b'titlu ta' xiri assolut l-Utile Dominju Perpetwu ta' bicca art f'Birkirkara illi minnha hija għandha sehem flimkien ma' zewgha Carmelo Ciangura, tal-kejl ta' madwar 1,114.80 metri kwadri, li tmiss mill-punent u min-nofs in-nhar ma propjeta' ta' Carmelo Vella u ohraejn, u mill-lvant u mix-xlokk ma' propjeta' tal-Gvern

**Jordna** lill-Kummissarju tal-Artjet sabiex iħallas kumpens lill-intimati fuq indikati il-kumpens ta' tnejn u ghoxrin elf u tlett mitt Euro (€22,300) ekwivalenti għal ghoxrin Euro kull metru kwadru (€20mk)

**Jahtar** lin-Nutar Rachel Mallia bhala Nutar tar-rikorrenti biex jippubblika l-att fit 18 ta' Dicembru 2015 fl-ufficju tar-rikorrenti u

**Jahtar** lill Dr Tanya Sammut Catania biex jidher fuq l-att ghall-eventwali kontumacja.

Ir-rikorrenti għandu jgħarraf lin-Nutar Rachel Mallia u lill Dr Tanya Sammut Catania tal-hatra tagħhom bil-miktub.

L-imghax, a tenur ta' l-Artikolu 12 (3) tal-Kap 88, għandu jiddekorri mid-15 ta' Lulju 1977 sad-data meta eventwalment isir it-trasferiment tat-titolu.

L-ispejjeż għandhom ikunu sopportati mill-partijiet fi proporzjon li d-differenza fl-ammont dovut mill-Kummissarju tal-Artjet u dak hemm stabbilit mill-Bord ikollhom għad-differenza fl-ammont mitlub bill-intimati Mallia u l-ammont stabbilit mill-Bord.

**Magistrat Francesco Depasquale**

**Marisa Bugeja**  
Deputat Registratur